

হূদ | Hud | هُود

আয়াতঃ ১১ : ৭৫

আরবি মূল আয়াত:

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ ﴿٧٥﴾

অনুবাদসমূহ:

নিশ্চয় ইবরাহীম অত্যন্ত সহনশীল, অধিক অনুনয় বিনয়কারী, আল্লাহমুখী। — আল-বায়ান

অবশ্যই ইবরাহীম ছিল বড়ই সহিষ্ণু, কোমল হৃদয় আর আল্লাহমুখী। — তাইসিরুল

বাস্তবিক ইবরাহীম ছিল বড় সহিষ্ণু প্রকৃতির, দয়ালু স্বভাব, কোমল হৃদয়। — মুজিবুর রহমান

Indeed, Abraham was forbearing, grieving and [frequently] returning [to Allah]. — Sahih International

৭৫. নিশ্চয় ইবরাহীম অত্যন্ত সহনশীল, কোমল হৃদয়(১), সর্বদা আল্লাহ অভিমুখী।

(১) সূরা আত-তাওবার ১১৪ নং আয়াতের ব্যাখ্যায় এর বিস্তারিত আলোচনা চলে গেছে।

তাকসীরে জাকারিয়া

(৭৫) নিশ্চয় ইবরাহীম ছিল বড় সহিষ্ণু প্রকৃতির, কোমল হৃদয়ের, আল্লাহ অভিমুখী।

-

তাকসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=1548>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন